

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ  
Заведующий кафедрой  
перевода и  
профессиональной коммуникации  
29.06.2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
ПРОГРАММЫ ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТОВ СРЕДНЕГО ЗВЕНА**

*ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности*

*Код и наименование дисциплины в соответствии с Учебным планом*

**09.02.07 Информационные системы и программирование**

*Код и наименование специальности*

**технический**

*Профиль подготовки (технический, естественнонаучный, социально-экономический,  
гуманитарный)*

специалист по информационным системам

*Квалификация выпускника*

**очная**

*Форма обучения*

Учебный год: 2022-2023, 2023-2024, 2024-2025

Семестр(ы): 1-5

Рекомендована: Научно-методическим советом факультета романо-германской филологии

протокол от 15.06.2021 № 10

Составители программы: Черкасова Ольга Леонидовна, преподаватель кафедры перевода и профессиональной коммуникации

2022 г.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

# 1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования (ФГОС СПО) по специальности 09.02.07 «Информационные системы и программирование», утвержденного приказом Министерства образования и науки от 9 декабря 2016 года № 1547 (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 26 декабря 2016г., регистрационный №44936), входящей в укрупненную группу специальностей (09.00.00) Информатика и вычислительная техника (с изменениями и дополнениями от 17 декабря 2020 г., 1 сентября 2022 г.).

### 1.1. Область применения программы

Программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО 09.02.07 «Информационные системы и программирование» в соответствии с требованиями ФГОС СПО, Укрупнённая группа 09.00.00 Информатика и вычислительная техника.

### 1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Учебная дисциплина входит в общий гуманитарный социально-экономический цикл.

### 1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

#### **уметь:**

- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые);
- понимать тексты на базовые профессиональные темы;
- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;
- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;
- кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые);
- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы, правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- читать и понимать техническую литературу

#### **знать:**

- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
- основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);
- лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;
- особенности произношения;
- правила чтения текстов профессиональной направленности

Результатом освоения программы учебной дисциплины является овладение обучающимся профессиональными (ПК) и общими (ОК) компетенциями:

<b>Код</b>	<b>Формулировка компетенции</b>
ОК 04	Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде
ОК 09	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках

**1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы дисциплины:**  
 максимальной учебной нагрузки обучающегося 308 часов, в том числе:  
 аудиторной учебной работы обучающегося (обязательных учебных занятий) 162 часов; внеаудиторной (самостоятельной) учебной работы обучающегося 146 часов.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной деятельности	Объем часов
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	308
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	162
в том числе: практические занятия	162
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	146
<b>Итоговая аттестация в форме</b>	<i>дифференцированный зачет в 5 семестре, зачеты в 1-4 семестрах</i>

### 1.5. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Наименование Разделов и тем.	Содержание учебного материала, теоретические занятия, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся.	Объём Часов	Уровень освоения
2	3	4	5
Раздел I. Знакомство с классиками английской и американской литературы.			2, 3
Тема 1.1 – Introductory lesson. Вводный Урок. Grammar Revision: Verbs. Nouns. Adjectives. Conversation Practice: About The famous English and American writers. Знаменитые английские и американские писатели.	Повторение Грамматики: р. 47,77,106 Уч. И. П. Агабекян. Глаголы. Существительное. Прилагательное. Английская и американская литература в целом. Основные знаменательные факты биографий писателей. Самые знаменитые произведения. Применение полученных знаний в разговорной практике и при выполнении послетекстовых упражнений. Составление словаря лексики художественной литературы, выполнение послетекстовых упражнений, перевод и пересказ текста. Разговорная практика: Развитие речевого умения: диалогическая форма речи, развитие умения вести диалог - расспрос и диалог – обмен мнениями.	2	
Тема 1.2 – William Shakespeare. Уильям Шекспир.	Основные знаменательные факты биографии писателя. Его произведения. Применение полученных знаний в разговорной практике и при выполнении послетекстовых упражнений. Составление словаря лексики художественной литературы, выполнение послетекстовых упражнений, перевод и пересказ текста. NewVoc. р.278. Text р. 277-278 уч. И.П. Агабекян NewVoc. р. 10. Text р. 8-9 уч. Е.Л. Занина Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский.	2	

<p><b>Тема 1.3 – Charles Dickens.</b> <b>Чарльз Диккенс.</b></p>	<p>Основные знаменательные факты биографии писателя. Его произведения. Применение полученных знаний в разговорной практике и при выполнении послетекстовых упражнений. Составление словаря лексики художественной литературы, выполнение послетекстовых упражнений, перевод и пересказ текста. Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский. NewVoc. p. 153 Text p. 152 уч. Е.Л. Занина Грамматическая Практика: Задание 6.15 p. 75-76 уч. И. П. Агабекян</p>	2	
<p><b>Тема 1.4 –Pickwick`s Papers.</b> <b>Записки Пиквикского клуба.</b></p>	<p>Основные знаменательные факты биографии писателя. Его произведения. Применение полученных знаний в разговорной практике и при выполнении послетекстовых упражнений. Составление словаря лексики художественной литературы, выполнение послетекстовых упражнений, перевод и пересказ текста. Изучение особенностей перевода текстов художественной литературы. Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский. уч. И.П. Агабекян NewVoc. p. 163-164. Text p. 162-163 уч.Е.Л. Занина.</p>	2	
<p><b>Тема 1.5 – Grammar Practice.</b> <b>Active and Passive Voice.</b> <b>Грамматическая Практика.</b> <b>Walter Scott.</b> <b>Вальтер Скотт.</b></p>	<p>Действительный и страдательный залог. Уч. И. П. Агабекян p. 133-134. Задание 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5. NewVoc. P. 312 Text p.307-312 Уч. И. П. Агабекян Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский. Основные знаменательные факты биографии писателя. Его произведения. Применение полученных знаний в разговорной практике и при выполнении послетекстовых упражнений. Составление словаря лексики художественной литературы, выполнение послетекстовых упражнений, перевод и пересказ текста.</p>	2	
<p><b>Тема 1.6 –Jonathan Swift.</b> <b>Gulliver`s Travels.</b> <b>Джонатан Свифт.</b> <b>Путешествие Гулливера.</b></p>	<p>Основные знаменательные факты биографии писателя. Его произведения. Применение полученных знаний в разговорной практике и при выполнении послетекстовых упражнений. Составление словаря лексики художественной литературы, выполнение послетекстовых упражнений, перевод и пересказ текста. New Voc . p. 173 Text p.172 уч. Е.Л. Занина. New Voc . p. 272 Text p.272 уч. И.П. Агабекян. Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский.</p>	2	

<p><b>Тема 1.7 – Edgar A. Poe. Эдгар А. По.</b></p>	<p>Основные знаменательные факты биографии писателя. Его произведения. Применение полученных знаний в разговорной практике и при выполнении послетекстовых упражнений. Составление словаря лексики художественной литературы, выполнение послетекстовых упражнений, перевод и пересказ текста. New Voc. P. 55-56 Text p. 53-55 уч. Е.Л. Занина Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский.</p>	2	
<p><b>Тема 1.8 – Grammar Practice. Грамматическая практика. Newspapers-Reading.</b></p>	<p>Сложное Дополнение. Придаточные предложения условия и времени , действие которых относится к будущему. Задание 14.1, 14.2, 14.3. уч. И. П. Агабекян Article. ЗАр. 113-116 «Читайте газеты по-английски» Т.В. Честных. Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации. Формирование лексических навыков говорения. Изучение разницы между разговорной и газетной лексикой. Развитие умения отвечать на вопросы по прочитанной газетной статье.</p>	2	
<p><b>Тема 1.9 – Ray Bradbury. Рэй Брэдбери.</b></p>	<p>Основные знаменательные факты биографии писателя. Его произведения. Применение полученных знаний в разговорной практике и при выполнении послетекстовых упражнений. Составление словаря лексики художественной литературы, выполнение послетекстовых упражнений, перевод и пересказ текста. NewVoc. P. 78 Textp. 75-78 уч. Е.Л. Занина Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский.</p>	2	
<p><b>Тема 1.10 – Grammar Practice. Грамматическая Практика: Модальные глаголы и их заменители. Артур Конандойл.</b></p>	<p><b>Модальный глагол can , may , must , woud , need .</b> Развитие грамматических навыков речевых умений говорения и письма. Задание 13.1, 13.2, 13.3, 13.4, 13.5, 13.6. уч. И. П. Агабекян NewVoc. P. 210 Text p. 209 уч. И. П. Агабекян Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский , отвечать на вопросы.</p>	2	



<b>Тема 1.11 – Новости, СМИ.</b> <b>Чтение Газет:</b> <b>Кораблестроители атомных подводных лодок бастуют на Российской базе.</b>	Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации. Формирование лексических навыков говорения. Изучение газетной лексики. Разница между разговорной и газетной лексикой. Выполнение перевода и контрольного чтения статьи. Развитие умения отвечать на вопросы по прочитанной газетной статье. Новую газетную лексику - наизусть. Article 2A p. 77-82 «Читайте газеты по-английски» Т.В. Честных	2	
	Самостоятельная работа обучающихся: подготовить проект «Создай радиопрограмму по прочитанной статье»	20	
<b>Тема 1.12 – Грамматическая Практика: Причастие и герундий. Их отличие. О. Генри</b>	Уч. И. П. Агабекян p.155-156. Задание 14.5. Выполнение грамматических упражнений. Развитие грамматических навыков речевых умений говорения и письма. NewVoc. P. 291 Text p. 291-298. уч. И. П. Агабекян. Основные знаменательные факты биографии писателя. Его произведения. Применение полученных знаний в разговорной практике и при выполнении послетекстовых упражнений. Составление словаря лексики художественной литературы, выполнение послетекстовых упражнений, перевод и пересказ текста. Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский.	2	
<b>Тема 1.13 – Грамматическая Практика: Сокращённые формы в разговорной речи. Марк Твен.</b>	Сокращённые формы в разговорной речи. Развитие грамматических навыков речевых умений говорения и письма. Задание 13.1, 13.2, 13.3, 13.4, 13.5, 13.6. уч. И. П. Агабекян NewVoc. P. 211 Text p. 210-211 уч. И. П. Агабекян Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский , отвечать на вопросы. Основные знаменательные факты биографии писателя. Его произведения. Применение полученных знаний в разговорной практике и при выполнении послетекстовых упражнений. Составление словаря лексики художественной литературы, выполнение послетекстовых упражнений, перевод и пересказ текста.	2	
<b>Тема 1.14 – Литературная карта Британии.</b>	Повторение пройденного материала по всему разделу. Защита проектов по пройденным темам. Лексика и грамматика предыдущих уроков. Творческое использование усвоенного ранее материала в новых ситуациях.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся: подготовить проект «Мой любимый писатель Англии и Америки»	20	

<b>Тема 1.15 – Control Work.</b> <b>Контрольная Работа.</b>	Грамматическая Практика. Контрольная работа. Тесты. Развитие лексических и грамматических навыков речевого умения письма. Грамматический и лексический материал по вариантам. Контроль уровня развития речевых навыков. Тексты - пересказ. Диалоги - контрольное чтение. Развитие грамматических и лексических навыков речевых умений говорения, аудирования, чтения и письма.	2	
<b>Раздел II. Введение газетной лексики и технической терминологии.</b>			1, 2, 3
<b>Тема 2.1 – Introductory lesson. Вводное занятие.</b> <b>English – Speaking Countries. Англоязычные страны.</b> <b>Grammar Practice. Грамматическая практика: Условные предложения.</b>	Страны, в которых изучаемый язык является государственным или рабочим. Географическое положение, природные и климатические особенности, отдельные исторические факты развития государств, государственное устройство и политические партии, экономика стран (промышленность, сельское хозяйство, природные ресурсы), средства массовой информации, система образования, традиции и обычаи, повседневная жизнь, быт и спорт. Изучение новой лексики, страноведческих реалий. Чтение с извлечением конкретной информации и с детальным пониманием. Развитие умения аудировать с целью полного понимания услышанного. Использование полученных знаний в разговорной практике, чтении, аудировании. New Voc. p.223-224 уч. И. П. Агабекян Topic – by heart. Gr. Material – by heart, Gr. Ex. – S p. 159 Задание 15.1 уч. И. П. Агабекян Формирование грамматических навыков, выполнение тестовых заданий.	2	
<b>Тема 2.2 – London Museums and Art Galleries.</b> <b>Музеи и художественные галереи Лондона.</b>	Изучение мирового культурного наследия (музеи, мировые достопримечательности). Вклад Британии в мировую культуру. Изучение культуры Лондона. NewVoc. P. 182 уч. Е.Л. Занина .Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский. Применение полученных знаний в разговорной практике и при выполнении послетекстовых упражнений. Составление словаря лексики художественной литературы, выполнение послетекстовых упражнений, перевод и пересказ текста.	2	
<b>Тема 2.3 – Аудио-Видео урок: How can we get there?</b> <b>Как туда добраться?</b>	Формирование культуры речевого общения по теме: «Как мы можем туда добраться?» Выполнение упражнений на продуктивное усваивание разговорных навыков. New Voc. p. 69, dialogues: p. 70-73 «Follow me» BBC English. Разговорная практика. Развитие речевого умения: диалогическая форма речи, развитие умения вести диалог - расспрос и диалог – обмен мнениями.	2	

<b>Тема 2.4 – Press in the UK of G.B. Пресса в Великобритании.</b>	Изучение прессы в Великобритании, методов перевода английских фраз и выражений на русский язык, используя стандартную газетную лексику. Английские эквиваленты для новых фраз и выражений, новый вокабуляр. Составление рассказа о прочитанном. Textр. 33-34 New Voc. p. 34-35 уч. Е.Л. Занина Развитие речевого умения: монологическая форма речи.	2	
<b>Тема 2.5 – Чтение газет. Изучение газетной лексики.</b>	Изучение разницы между газетной и разговорной лексикой. Article 2Ар. 56-59, ответить на вопросы по этой статье. «Читайте газеты по-английски» Т.В. Честных Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации. Формирование лексических навыков говорения.	2	
<b>Тема 2.6 – Аудио-Видео урок: Where is it? Где это?</b>	Формирование культуры речевого общения по теме: «Где это?» Новый лексический вокабуляр р. 75-76. Выполнение упражнений на продуктивное усвоение разговорных навыков. Dialogues: p. 76-82 «Follow me» BBC (English Part II) Разговорная практика: Развитие речевого умения: диалогическая форма речи, развитие умения вести диалог- расспрос и диалог – обмен мнениями.	2	
<b>Тема 2.7 – Press in the USA. Пресса в США.</b>	Изучение прессы в США, методов перевода английских фраз и выражений на русский язык, используя стандартную газетную лексику. NewVoc. p. 54 Text p. 53 уч. Е.Л. Занина Новая лексика, умение читать и переводить, отвечать на вопросы, пересказывать отрывок из текста, выполнять упражнения по тексту. Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации. Формирование лексических навыков говорения.	2	
<b>Тема 2.8 –Article «Allen is a little disaster». (Headway) Oxford English Student`s book. «Аллен-маленькое бедствие» - статья из оксфордского учебника для студентов (Headway).</b>	Изучение разницы между переводом лексики художественной литературы и переводом газетной лексики; работы со словарём, методов перевода английских фраз и выражений на русский язык, используя стандартную газетную лексику. Ответить на вопросы по этой статье. Английские эквиваленты для новых фраз и выражений, новый вокабуляр. Составление короткого рассказа о прочитанном.	2	
<b>Тема 2.9 – Information –</b>	Профессиональные термины и специальная лексика по теме.		

<p><b>Dependent Society. Общество, зависимое от информации.</b></p>	<p>Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	
<p><b>Тема 2.10 – Computer Literacy. Компьютерная грамотность. What is a Computer? Что такое компьютер?</b></p>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике. Подготовка к монологическому сообщению по теме. Разговорная практика. Развитие речевого умения: диалогическая форма речи, развитие умения вести диалог - расспрос и диалог – обмен мнениями. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности. Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике. Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений. Чтение с разными стратегиями. Работа со словарём. Изучение новой технической терминологии. Способность осуществлять продуктивные речевые действия. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	
<p><b>Тема 2.11 – Application of Computers. Использование компьютеров.</b></p>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике. Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений. Разговорная практика. Развитие речевого умения: диалогическая форма речи, развитие умения вести диалог – расспрос и диалог – обмен мнениями. Грамматика: Past Simple. Задания. Тесты. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	
<p><b>Тема 2.12 – Development of Microelectronics. Развитие микрoeлектроники.</b></p>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике. Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений. Разговорная практика. Развитие речевого умения: диалогическая форма речи, развитие умения вести диалог - расспрос и диалог – обмен мнениями. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	

	Самостоятельная работа обучающихся: подготовить перевод с английского на русский язык инструкции к оборудованию	30	
<b>Тема 2.13 – Development of Electronics. Развитие электроники.</b>	Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике. Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.	2	
<b>Тема 2.14 – Microelectronics and Microminiaturization. Микроэлектроника и микроминиатюризация. History of Computers. История создания компьютеров.</b>	Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике. Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Грамматика: страдательный залог. Задания. Тесты. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности. Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике. Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.	2	
<b>Тема 2.15 – Контрольная работа. Зачётное занятие.</b>	Грамматическая Практика. Контрольная работа. Тесты. Развитие лексических и грамматических навыков речевого умения письма. Грамматический и лексический материал вариантам. Контроль уровня развития речевых навыков. Новая техническая терминология - наизусть. Тексты - пересказ. Диалоги - контрольное чтение. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.	2	
<b>Раздел 3. Технический Практикум</b>			2, 3
<b>Тема 3.1. – Introductory Lesson. Вводный Урок. Conversation about Technical Translation. Беседа о техническом переводе. The First Computers. The First Calculating Devices. Первые компьютеры.</b>	Что такое технический перевод? р 181 Особенности стиля технической литературы на английском языке р 182 Грамматические особенности тех. английского языка р 182-183 Некоторые грамматические трудности р 183-185 Технические термины. О переводе терминов р 185-186 Терминологические трудности р 186-189 Работа со словарем р 189-191 Последовательность работы над текстом при переводе с английского на русский язык р 191 (учебник А.В. Парахина) уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.	2	

<p><b>Тема 3.2. - Some First Computer Models. Первые модели компьютеров.</b></p>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме.          Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике.          Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений.          Чтение с разными стратегиями. Работа со словарём. Изучение новой технической терминологии.          Способность осуществлять продуктивные речевые действия.          Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский.          уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	
<p><b>Тема 3.3 – Four Generations of Computers. Четыре поколения компьютеров.</b></p>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике.          Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений. Чтение с разными стратегиями. Работа со словарём. Изучение новой технической терминологии. Способность осуществлять продуктивные речевые действия.          Грамматика: неличные формы глагола в функции определения. Задания. Тесты          уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	
<p><b>Тема 3.4. – Data Processing Concepts. Понятие обработки данных.</b></p>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме.          Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике.          Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений.          Чтение с разными стратегиями. Работа со словарём. Изучение новой технической терминологии.          Способность осуществлять продуктивные речевые действия.          Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский.          уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	
<p><b>Тема 3.5. – Data Processing and Data Processing Systems. Обработка информации и системы обработки информации.</b></p>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме.          Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике.          Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений.          Чтение с разными стратегиями. Работа со словарём. Изучение новой технической терминологии.          Способность осуществлять продуктивные речевые действия.          Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский.          уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	

<p><b>Тема 3.6. – Advantages of Computer Data Processing.</b>  <b>Преимущества обработки информации с помощью компьютера.</b></p>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме.          Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике.          Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений.          Чтение с разными стратегиями. Работа со словарём. Изучение новой технической терминологии.          Способность осуществлять продуктивные речевые действия.          Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский.          Грамматика: модальные глаголы. Задания. Тесты          уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	
<p><b>Тема 3.7. – Computer Systems: An Overview. Computer System Architecture.</b>  <b>Компьютерные системы. Обзор. Архитектура компьютерных систем.</b></p>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме.          Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике.          Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений.          Чтение с разными стратегиями. Работа со словарём. Изучение новой технической терминологии.          Способность осуществлять продуктивные речевые действия.          Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский.          уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	
<p><b>Тема 3.8. – Hardware, Software and Firmware. Аппаратное и программное обеспечение. Steps in the Developing of Computers.</b>  <b>Этапы создания компьютеров.</b></p>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме.          Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике.          Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений.          Чтение с разными стратегиями. Работа со словарём. Изучение новой технической терминологии.          Способность осуществлять продуктивные речевые действия.          Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский.          уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.          Профессиональные термины и специальная лексика по теме.          Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике.          Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений.          Чтение с разными стратегиями. Работа со словарём. Изучение новой технической терминологии.          Способность осуществлять продуктивные речевые действия.          Развитие умения читать с целью извлечения конкретной информации, развитие умения переводить с английского на русский и с русского на английский.</p>	2	

	Грамматика: причастие I и причастие II в функции обстоятельства. Задания, Итоговый тест уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.		
<b>Тема 3.9. –The Great Inventors of the World. Великие изобретатели мира.</b>	Лексика и грамматика предыдущих уроков. Творческое использование усвоенного раннее материала в новых ситуациях. Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся: подготовить проект: "Что день грядущий нам готовит?"	20	
<b>Тема 3.10. – Functional Organization of the Computer. Функциональная организация компьютера. Functional Units of Digital Computers. Some Features of a Digital Computer. Некоторые свойства цифровых компьютеров.</b>	Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности. Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике. Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.	2	
<b>Тема 3.11. – Logical Circuit Elements. Логические элементы схемы. The Definition of Mechanical Brain. Определение механического мозга.</b>	Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности. Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности. Грамматика: степени сравнения прилагательных. Задания. Тесты	2	



<b>Тема 3.12. – Контрольная работа. Итоговое занятие.</b>	Грамматическая Практика. Контрольная работа. Тесты. Развитие лексических и грамматических навыков речевого умения письма. Грамматический и лексический материал вариантам. Контроль уровня развития речевых навыков. Новая техническая терминология - наизусть. Тексты - пересказ. Диалоги - контрольное чтение.	2	

<p><b>Раздел 4.</b> <b>Деловое общение</b> <b>Тема 4.1. - Political System of the United States of America.</b> <b>Основы президентской республики. Политическая система США.</b></p>	<p>Политические термины и специальная лексика по теме. Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике. Составление словаря политических терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений. Чтение с разными стратегиями. Работа со словарём. Изучение новой политической терминологии. Способность осуществлять продуктивные речевые действия. Понимание схемы, сравнение и выводы из схем. Детальное восприятие информации на слух. Восприятие на слух информации в деталях; понимание схемы, развитие догадки по аналогии с родным языком. Уч. « Деловой английский» И.П. Агабекян, « Английский для СПО» И.П. Агабекян.</p>	2	2, 3	
<p><b>Раздел 4.</b> <b>Деловое общение</b></p>				
<p><b>Тема 4.1. - Political System of the United States of America.</b> <b>Основы президентской республики. Политическая система США.</b></p>	<p>Политические термины и специальная лексика по теме. Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике. Составление словаря политических терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений. Чтение с разными стратегиями. Работа со словарём. Изучение новой политической терминологии. Способность осуществлять продуктивные речевые действия. Понимание схемы, сравнение и выводы из схем. Детальное восприятие информации на слух. Восприятие на слух информации в деталях; понимание схемы, развитие догадки по аналогии с родным языком. Уч. « Деловой английский» И.П. Агабекян, « Английский для СПО» И.П. Агабекян.</p>	2		
<p><b>Тема 4.2. - Political System of Great Britain.</b> <b>Политическая Система Великобритании. Основы парламентского государства с конституционной монархией.</b></p>	<p>Политические термины и специальная лексика по теме. Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике. Составление словаря политических терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений. Чтение с разными стратегиями. Работа со словарём. Изучение новой политической терминологии. Способность осуществлять продуктивные речевые действия. Понимание схемы, сравнение и выводы из схем. Детальное восприятие информации на слух. Восприятие на слух информации в деталях; понимание схемы, развитие догадки по аналогии с родным языком. Уч. « Деловой английский» И.П. Агабекян, « Английский для СПО» И.П. Агабекян.</p>	2		

<b>Тема 4.3. - Political System of the Russian Federation. Политическая система России.</b>	Политические термины и специальная лексика по теме. Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике. Составление словаря политических терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений. Чтение с разными стратегиями. Работа со словарём. Изучение новой политической терминологии. Способность осуществлять продуктивные речевые действия. Понимание схемы, сравнение и выводы из схем. Детальное восприятие информации на слух. Восприятие на слух информации в деталях; понимание схемы, развитие догадки по аналогии с родным языком. Уч. « Деловой английский» И.П. Агабекян, « Английский для СПО» И.П. Агабекян.	2	
<b>Тема 4.4- Political Systems of the World. Политическая системы мира.</b>	Project1: Политическая система США. Project2: Политическая система Великобритании. Project3: Политическая система Российской Федерации. Лексика и грамматика предыдущих уроков. Творческое использование усвоенного ранее материала в новых ситуациях. Самостоятельная работа обучающихся: подготовить викторину и исследовательский проект «Политические системы мира».	2	
<b>Тема 4.5. – Video-Lesson. Conversation Practice. Видео-Урок: просмотр фильма на английском языке. Выполнение заданий по фильму. Изучение новой лексики.</b>	Разговорная Практика. Интонация английской разговорной речи, словесное и фразовое ударение английского предложения. Электронный Ресурс: English Texts. Ru Лексика к данным диалогам. Самостоятельное составление диалогов на эту тему. Развитие речевого умения: диалогическая форма речи, развитие умения вести диалог – расспрос и диалог – обмен мнениями.	2	
<b>Тема 4.6. – On a business trip. Arrivals and departures. В бизнес командировке. Приезды и отъезды. Выезд за границу.</b>	Разговорная Практика. Характер поездок (частные приглашения, отдых, туризм, научный туризм, служебная командировка). Состав выездных документов, их оформление. Обмен валюты. Организация работы по загранвыездам. Изучение лексики, необходимой для оформления выездных документов. Формирование навыков правильно оформить выездные документы; продлить визу. Изучение особенностей чтения и перевода бизнес – текстов и бизнес – терминологии, культуры речевого общения во время деловой командировки. Dialogue: «At railway station» p. 94 Business Terminology – by heart. New Voc – by heart. Уч. «Бизнес – курс английского языка» И.С. Богацкий, Н. М. Дюканова. Уч. « Деловой английский» И.П. Агабекян.	2	
<b>Тема 4.7. – Customs. «At a passport and customs desk» Таможня. У стола</b>	Разговорная Практика. Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Применение полученных знаний в чтении и переводе текстов по теме, в выполнении	2	

<p><b>паспортного и таможенного досмотра.</b></p>	<p>послетекстовых упражнений, в разговорной практике.  Составление словаря профессиональных терминов, чтение и перевод текстов по теме, выполнение послетекстовых упражнений.  Чтение с разными стратегиями.  Работа со словарём.  Изучение новой технической терминологии.  Способность осуществлять продуктивные речевые действия  Изучение особенностей чтения и перевода бизнес – текстов и бизнес – терминологии, культуры речевого общения в аэропорте, у стола паспортного и таможенного контроля.  Dialogues «At an airport», «At a passport and customs desk» p. 91-92  Business Terminology – by heart.  New Voc – by heart.  Уч. «Бизнес – курс английского языка» И.С. Богацкий, Н. М. Дюканова.  Уч. « Деловой английский» И.П. Агабекян.</p>		
<p><b>Тема 4.8. – Checking in. Reserving a room at the hotel. Регистрация. Заказ номера в отеле.</b></p>	<p>Разговорная Практика.  Беседа с администратором о размещении в гостинице. Разговор с обслуживающим персоналом. Заказ на стирку белья. Устранение неполадок в номере. Заказ такси. Выезд из гостиницы.  Изучение лексики по теме, страноведческие и социокультурные реалии.  Формирование навыков грамотно оформить документы, вести беседы по теме.  Составление функциональных ситуаций; оформление рекламного буклета об отеле.  Dialogues «Reserving a room at the hotel» p. 66  Business Terminology – by heart  New Voc – by heart  Уч. «Бизнес – курс английского языка» И.С. Богацкий, Н. М. Дюканова.  Уч. « Деловой английский» И.П. Агабекян.  Разговорная практика. Развитие речевого умения: диалогическая форма речи, развитие умения вести диалог- расспрос и диалог – обмен мнениями.</p>	2	
<p><b>Тема 4.9. – Asking one’s way. Riding a city bus. Ориентация. Поездка в автобусе.</b></p>	<p>Самостоятельная поездка по городу. Как спросить дорогу. В общественном транспорте. В такси. Достопримечательности. Изучение лексики по теме. Формирование навыков вести беседы по теме. Чтение страноведческих текстов; составление функциональных ситуаций.  Dialogue: «Riding a city bus»-by heart p. 93  New Business Terminology - by heart  Уч. «Бизнес – курс английского языка» И.С. Богацкий, Н. М. Дюканова.  Уч. « Деловой английский» И.П. Агабекян.  Разговорная практика. Развитие речевого умения: диалогическая форма речи, развитие умения вести диалог – расспрос и диалог – обмен мнениями.</p>	2	
<p><b>Тема 4.10. – Travelling by plane. Buying a ticket. Путешествие на самолете. Покупка билета.</b></p>	<p>В аэропорту. Покупка билетов. Паспортный контроль. Таможенный досмотр. В пути. Регистрация билетов и багажа. Возвращение на родину (формальности выезда).  Изучение лексики разговорных ситуаций по теме.  Формирование навыков правильно оформить документы, вести беседу по теме.</p>	2	

	<p>Заполнение въездных документов и таможенной декларации, составление функциональных ситуаций.</p> <p>Business Terminology – by heart</p> <p>Dialogue «Buying a ticket» by heart p. 67</p> <p>Control reading (translation) уч. И.С. Богацкий, Н. М. Дюканова «Бизнес – курс английского языка» Разговорная практика.</p> <p>Развитие речевого умения: диалогическая форма речи, развитие умения вести диалог – расспрос и диалог – обмен мнениями.</p>		
<p><b>Тема 4.11.–Table Etiquette, national peculiarities.</b> <b>Столовый этикет, национальные особенности.</b></p>	<p>Еда и напитки.</p> <p>Национальные блюда. Завтрак и обед в гостинице. В кафе самообслуживания. Ужин в ресторане с деловыми партнерами. Столовый этикет.</p> <p>Изучение лексики по теме, столовый этикет, национальные особенности.</p> <p>Формирование навыков вести беседы по теме, вести себя за столом, пользоваться столовыми приборами.</p> <p>Составление и оформление меню; составление функциональных ситуаций по теме.</p>	2	
<p><b>Тема 4.12.-</b> <b>Newspapers - reading :</b> <b>Travel and Transport .</b> <b>«Travel and Tales» (Adapted from an article in Executive Travel Magazine) «Headway»</b> <b>Чтение Газет:</b> <b>«Путешествие и Транспорт».</b> <b>статья из оксфордского учебника для студентов (Headway).</b></p>	<p>Правила перевода газетных статей, об особенностях стиля языка газетных статей.</p> <p>Виды транспорта для путешествий.</p> <p>New Voc.- by heart</p> <p>Text ex p. 41 Pre – reading task p. 41</p> <p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме.</p> <p>Применение полученных знаний в чтении и переводе газетных статей, в выполнении послетекстовых упражнений, в разговорной практике.</p> <p>Составление словаря профессиональных терминов, выделение главных идей статьи, чтение и перевод статьи, выполнение упражнений.</p>	2	
<p><b>Тема 4.13. - Control Work.</b> <b>Контрольная Работа.</b></p>	<p>Грамматическая Практика.</p> <p>Контрольная работа.</p> <p>Тесты.</p> <p>Формирование навыков работы с тестами.</p> <p>Развитие лексических и грамматических навыков речевого умения письма.</p> <p>Грамматический и лексический материал по вариантам.</p>	2	

<p><b>Тема 4.14. – Storage Units. Storage devices. Запоминающее устройство.</b></p>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	
<p><b>Тема 4.15.- Digital Computer Operation. Блоки памяти. Memory. Компоненты памяти.</b></p>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности. Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.  Грамматика: Perfect Participle Active, Perfect Participle Passive. Задания. Тесты</p>	2	
<p><b>Тема 4.16. – Central Processing Unit. Центральное процессорное устройство, ЦПУ. The CPU Main Components. Основные компоненты ЦПУ.</b></p>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности. Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	

	Самостоятельная работа обучающихся: составить доклад-перевод или реферат-перевод: «Экологическая ситуация в Чувашии» по образцу, образец- перевести.	10	
<b>Тема 4.17. – Revision. Итоговое занятие.</b>	Контроль уровня развития речевых навыков. Газетная лексика, политическая терминология – наизусть. Тексты – пересказ. Диалоги – контрольное чтение.	2	

<b>Раздел 5. Углубленное изучение профессиональной сферы.</b>			<b>1, 2, 3</b>
<b>Тема 5.1– Input-Output Units. Устройства ввода-вывода.</b>	Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.	2	
<b>Тема 5.2– Input-Output Environment. Среда устройств ввода-вывода.</b>	Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.	2	
<b>Тема 5.3– Input Devices. Компоненты ввода.</b>	Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.	2	
<b>Тема 5.4 – Output Devices. Устройства вывода информации.</b>	Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста.	2	

	Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.		
<b>Тема 5.5 – Magnetic Media Devices. Keyboard Devices. Клавишные устройства. Printers. Принтеры.</b>	Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.	2	
<b>Тема 5.6 –Scanners . Сканеры.</b>	Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности. Грамматика: формы инфинитива; инфинитивные конструкции – For + Infinitive, Objective with the Infinitive, Nominative with the Infinitive. Задания. Тесты	2	
<b>Тема 5.7 – Control Work. Контрольная работа.</b>	Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.	2	
<b>Тема 5.8 – Personal Computers. Персональные компьютеры.</b>	Профессиональные термины и специальная лексика по теме. Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся: Подготовить проект «Оформление технических документов в России и в англоговорящих	10	



	странах».		
<b>Тема 5.9 – Application of Personal Computers. Использование персональных компьютеров.</b>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме.</p> <p>Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе.</p> <p>Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста.</p> <p>Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос.</p> <p>уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	
<b>Тема 5.10 – Modem. Microcomputer System Organization. Модем. Организация микрокомпьютерной системы.</b>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме.</p> <p>Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе.</p> <p>Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста.</p> <p>Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос.</p> <p>уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	
<b>Тема 5.11– Computer Programming. Programming Languages. Cobol, Fortran IV, Basic, Pascal. Программирование. Языки программирования.</b>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме.</p> <p>Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос.</p> <p>уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	
<b>Тема 5.12- Running the Computer Program. Testing the Computer Programs. Выполнение программы. Испытание программы. The World Wide Web. A Brief History of the Internet. Всемирная программа. Краткая история развития сети Интернет.</b>	<p>Профессиональные термины и специальная лексика по теме.</p> <p>Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос.</p> <p>уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности. Профессиональные термины и специальная лексика по теме.</p> <p>Использование знания лексики в разговорной практике, чтении тематических текстов и двустороннем переводе. Составление словаря профессиональных терминов, выполнение послетекстовых упражнений, пересказ текста. Чтение/аудирование с общим охватом содержания. Диалог расспрос. Грамматика: сослагательное наклонение; условные предложения. Задания.</p> <p>уч. В.А. Радовель. Английский язык. Основы компьютерной грамотности.</p>	2	

<b>Тема 5.13 - Revision.</b> <b>Итоговое занятие.</b>	Контроль уровня развития речевых навыков. Бизнес терминология – наизусть. Тексты – пересказ. Диалоги – контрольное чтение. Пакет документов и деловых писем-перевод.	2	
<b>Раздел 6.</b> <b>Профессионально-</b> <b>направленный практикум.</b>			2, 3
<b>Тема 6.1- Phrases frequently used in business correspondence.</b> <b>Фразы часто используемые в деловой корреспонденции.</b> <b>Оформление деловой корреспонденции в англоговорящих странах.</b>	Изучение новой лексики по теме. Составление глоссария на английском языке. New Voc. P. – by heart Уч. «Бизнес – курс английского языка» И.С. Богацкий, Н. М. Дюканова. Уч. « Деловой английский» И.П. Агабекян.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся: подготовить проект: «Оформление деловой корреспонденции в англоязычных странах».	10	
<b>Тема 6.2- Business Letters: Resume. Curriculum Vitae.</b> <b>Структура и стиль резюме.</b> <b>Структура и стиль Жизнеописания.</b> <b>Sample of Application form.</b> <b>Сопроводительное письмо.</b> <b>Sample of Thank-You Letter.</b> <b>Благодарственное письмо.</b>	Изучение новой лексики по теме, особенности написания резюме. Составление резюме на английском языке. New Voc. P. 48 – by heart Перевести Резюме стр. 48 Изучение новой лексики по теме, особенности написания Жизнеописания. Составление Жизнеописания на английском языке. New Voc. P. 49 – by heart Перевести жизнеописание стр. 49. Структура и стиль сопроводительного письма. Изучение новой лексики по теме, особенности написания сопроводительного письма. Составление сопроводительного письма на английском языке. New Voc p. 47 – by heart Text p. 46 Структура и стиль благодарственного письма. Изучение новой лексики по теме, особенности написания благодарственного письма. Составление благодарственного письма на английском языке. Правила написания благодарственного письма. Уч. «Бизнес – курс английского языка» И.С. Богацкий, Н. М. Дюканова. Уч. « Деловой английский» И.П. Агабекян.	12	
<b>Тема 6.3 – Revision.</b> <b>Диф. Зачётное занятие.</b>	Контроль уровня развития речевых навыков. Бизнес терминология – наизусть. Тексты – пересказ. Диалоги – контрольное чтение. Представить пакет собственных документов и деловых писем на английском языке с	2	

	переводом.		
<b>Промежуточная аттестация</b>		10	
	<b>Всего:</b>	308	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач).

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Материально-техническое обеспечение

Кабинет «Иностранного языка в профессиональной деятельности», оснащенный оборудованием: лекционные места для студентов, стол для преподавателя, оборудованная учебной доской, техническими средствами обучения: компьютер, видеопроектор, экран, телевизор.

#### 3.2. Информационное обеспечение обучения

##### Перечень учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

1. Шидловская, С.Н. Английское словообразование=English Word Formation: пособие для подготовки к централизованному тестированию и экзамену : [12+] / С.Н. Шидловская. – 4-е изд., стер. – Минск : Тетралит, 2019. – 464 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571790>
2. Абрамова, И. Е. Азы профессиональной и академической коммуникации на английском языке: учебное пособие для студентов техникумов и колледжей : [12+] / И. Е. Абрамова, А. В. Ананьина. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2020. – 106 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571970>

---

Дополнительные источники:

3. Миловидов В. А. 120 секретов английского языка : выпускной и вступительный экзамен: учебное пособие. М., Берлин: Директ-Медиа, 2015  
Объем: 255 [https://biblioclub.lib.vsu.ru/index.php?page=book\\_red&id=426551](https://biblioclub.lib.vsu.ru/index.php?page=book_red&id=426551)
4. Миловидов В. А. 10 консультаций по английскому языку М., Берлин: Директ-Медиа, 2015. — 302 с.  
[https://biblioclub.lib.vsu.ru/index.php?page=book\\_red&id=426549](https://biblioclub.lib.vsu.ru/index.php?page=book_red&id=426549)
5. Английский язык = Basic English in practice : Практический курс: Для уч-ся: В 2 ч. /Л.П. Христорождественская. Ч. 1.— 4. изд.— 1997.— 415 с.
4. Агабекян, И.П. Английский для средних профессиональных заведений / И.П. Агабекян.- Ростов н/Д.: «Феникс», 2012.-318 с.
5. Агабекян, И.П. Деловой Английский / И.П. Агабекян.-Ростов н/Д.: «Феникс», 2012.-317 с.
6. Безкоровайнова, Г.Т. Planet of English - Английский язык для учреждений СПО / Г.Т. Безкоровайнова. - М.: «Академия», 2015.-256 с.
7. Уч. Радовель, В.А. Английский язык: основы компьютерной грамотности / В.А. Радовель - Ростов н/Д.: «Феникс», 2012.- 219 с.
8. Английский язык = Basic English in practice : практический курс: Для уч-ся: В 2 ч. / Л. П. Христорождественская. Ч. 2.— 4. изд.— 1997.— 367 с.
9. Рыжков, Владимир Дмитриевич. Английский язык за 50 часов в увлекательном чтении и беседах = The English language in 50 hours of entertaining readings and verbal activities : пособие по ускоренному изучению английского языка : 1 уровень / В.Д. Рыжков.— Калининград : Янтарный сказ, 1997.— 175 с.

10. Марченко, Татьяна Валентиновна. Английский язык для экономических колледжей : Фонетика. Словообразование. Грамматика. Темы : учебное пособие / авт.-сост.: Т.В. Марченко .— М. : Маркетинг, 2002 .— 356 с.

11. Кравцова, Людмила Ивановна. Английский язык : учебник : для студентов учреждений среднего профессионального образования / Л.И. Кравцова .— М. : Высш. шк., 2004 .— 463 с.

#### Интернет-ресурсы:

Электронный каталог Зональной научной библиотеки ВГУ (<http://www.lib.vsu.ru>)

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и контрольных работ, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

##### Критерии оценки результата итогового контроля по итогам освоения дисциплины:

**Отлично:** выполнены все задания, грамотно и логично изложен ответ.

**Хорошо:** если обучающийся полно освоил учебный материал, владеет научно-понятийным аппаратом, ориентируется в изученном материале, осознанно применяет знания на практике, грамотно излагает ответ, но содержание и форма ответа имеют отдельные неточности.

**Удовлетворительно:** если обучающийся обнаруживает знание и понимание основных положений учебного материала, но излагает его неполно, непоследовательно, допускает неточности в определении понятий; не умеет доказательно обосновать свои суждения.

**Неудовлетворительно:** если студент имеет разрозненные, бессистемные знания по дисциплине, допускает ошибки в определении базовых понятий, искажает их смысл; не может практически применять теоретические знания.

**Зачтено:** прочно усвоил предусмотренный программный материал; правильно, аргументировано ответил на все вопросы; показал глубокие систематизированные знания, владеет приемами рассуждения. Выполнено минимум 50% заданий билета.

**Не зачтено:** выставляется студенту, который не справился с 50% вопросов и заданий билета, в ответах на другие вопросы допустил существенные ошибки. Не может ответить на дополнительные вопросы, предложенные преподавателем. Целостного представления о взаимосвязях, компонентах, этапах развития культуры у студента нет.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Основные показатели оценки результата
<b>Умения:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые),</li> <li>понимать тексты на базовые профессиональные темы</li> </ul>	<p>понимает общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые),</p> <p>понимает тексты на базовые</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы</li> <li>• строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности</li> <li>• кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые)</li> <li>• писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы. правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы</li> <li>• читать и понимать техническую литературу</li> </ul>	<p>профессиональные темы участвует в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы строит простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности кратко обосновывает и объясняет свои действия (текущие и планируемые) пишет простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы. правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы читает и понимает техническую литературу</p>
<p><b>Знания:</b></p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;</li> <li>• основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика);</li> <li>• лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;</li> <li>• особенности произношения;</li> <li>• правила чтения текстов профессиональной направленности</li> </ul>	<p>знает правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы, основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика), лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности, особенности произношения и правила чтения текстов профессиональной направленности</p>

<b>Результаты обучения</b>	<b>Основные показатели оценки результата</b>
ОК 04	Эффективно взаимодействует и работает в коллективе и команде
ОК 09	Пользуется профессиональной документацией на государственном и иностранном языках

## ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЙ

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Специальность 09.02.07 «Информационные системы и программирование»

*шифр и наименование специальности*

Дисциплина ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

*код и наименование дисциплины*

Профиль подготовки \_\_\_\_\_  
*в соответствии с Учебным планом*

Форма обучения \_\_\_\_\_

Учебный год \_\_\_\_\_

---

---

Ответственный составитель

\_\_\_\_\_ .\_\_ 20\_\_  
*должность, подразделение      подпись      расшифровка подписи*

Составители

\_\_\_\_\_ .\_\_ 20\_\_  
*должность, подразделение      подпись      расшифровка подписи*

\_\_\_\_\_ .\_\_ 20\_\_  
*должность, подразделение      подпись      расшифровка подписи*

СОГЛАСОВАНО

Куратор ОПОП СПО

по специальности \_\_\_\_\_ .\_\_ 20\_\_  
*подпись      расшифровка подписи*

Зав. отделом обслуживания ЗНБ \_\_\_\_\_ .\_\_ 20\_\_  
*подпись      расшифровка подписи*

---

---

РЕКОМЕНДОВАНА НМС факультета романо-германской филологии

протокол от 15.06.2021 № 10